Здружение Совет за етика во медиумите на Македонија
ЕТИКА ПРЕС Скопје
Бр. 61/0306
23.03 20 26 год.
Скопје

Комисијата за жалби при Советот за етика во медиумите на Македонија (СЕММ), на седницата одржана на 12.03.2026 година, врз основа на примена жалба од **Граѓанското здружение за слободно медиумско изразување Трибуна** од Прилеп, ја донесе следнава:

ОДЛУКА

ЖАЛБАТА Е НЕОСНОВАНА

Текстот со наслов **„Документ што не старее: Бугарија вчера, денес и утре против македонскиот идентитет“,** објавен на интернет порталот на „Нова Македонија“ (novamakedonija.com.mk) на 26.01.2026 г., не отстапува од професионалните и етичките стандарди при известувањето.

Бул. Митрополит Теодосиј Гологанов 54/2
1000 Скопје, Македонија

www.semm.mk info@semm.mk (02) 3222-595

ЖАЛБА

Жалителот до СЕММ на 12.02.2026 г., упати жалба за текстот со наслов „Документ што не старее: Бугарија вчера, денес и утре против македонскиот идентитет“, објавен на интернет порталот на „Нова Македонија“ (novamakedonija.com.mk) на 26.01.2026 г., при што се жали на говор на омраза, дискриминација, неточно и нефер известување, мешање на факти и мислења, вест и коментар и пристрасност и неурамнотеженост во информирањето.

Во жалбата, меѓу другото, се наведува дека „содржината на текстот е пропагандна, односно авторот изнесува свои гледишта, а самиот наслов на текстот е искористен да поттикне говор на омраза, дискриминација по основ на национална основа на бугарскиот народ“.

Од Трибуна наведуваат дека дополнително се прави дискриминација и се наметнува недоверба меѓу Р Бугарија и Р.С. Македонија и дека текстот што е колумна „изгледа на класична непријателска пропаганда“.

Жалителот наведува и дека во редакцијата на „Нова Македонија“ „не го почитувале ниту го протолкувале Законот за ратификација на Договорт за пријателство, добрососедство и соработка меѓу Република Македонија и Република Бугарија“.

Во жалбата на СЕММ му е доставена целата содржина во пдф формат (компјутерски скриншот од текстот и линкот од објавата), како и образложение на жалителот.

ОДГОВОР НА МЕДИУМОТ

Извршната канцеларија на СЕММ, во согласност со востановената процедура (член 14 од Правилникот за работа на Комисијата за жалби), по приемот на жалбата стапи во контакт со медиумот и побара да се изјасни по однос на наводите во жалбата.

Притоа, го потсети медиумот и на можноста случајот да се реши по пат на медијација, пред да биде разгледуван од членовите на Комисијата за жалби. На медиумот детално му беа појаснети наводите на жалителот и основите по кои смета дека е постапено непрофесионално при известувањето.

До СЕММ во предвидениот рок не беше доставен одговор од медиумот.

МИСЛЕЊЕ НА КОМИСИЈАТА ЗА ЖАЛБИ

Комисијата за жалби утврди дека текстот со наслов „Документ што не старее: Бугарија вчера, денес и утре против македонскиот идентитет“, објавен на интернет порталот на „Нова Македонија“ (novamakedonija.com.mk) на 26.01.2026 г., не отстапува од

професионалните и етичките стандарди при известувањето., при што не е прекршен ниту еден член од Кодексот на новинарите на Македонија.

ОБРАЗЛОЖЕНИЕ НА ОДЛУКАТА

Комисијата ги разгледа фактите поврзани со случајот и утврди дека станува збор за текст во кој доминантно се пренесени оценки на релевантна светски позната организација за правата на Македонците во Бугарија, во почетокот на деведесетите години на минатиот век. Со тоа, а имајќи ги предвид и актуелните односи меѓу Скопје и Софија, темата е од јавен интерес.

Комисијата констатираше дека текстот е најблиску до формата новинарски осврт, со историски наратив. Текстот е базиран на документ на меѓународната организација „Хелсинки воч“ (денешен „Хјуман рајтс воч“ / Human Rights Watch), со наслов „Уништување на етничкиот идентитет: селективен прогон на Македонците во Бугарија“.

Во текстот се претставени главните поенти на овој документ, придружени со новинарски оценки кои се потпираат на наодите во документот. Гледано во целина, во текстот има оценки и на релевантен соговорник на авторот, преку кои се потенцираат и поранешните и денешните позиции на доминантниот политички дискурс во однос на однесувањето на официјална Софија кон македонскиот народ што како малцинство живее во Бугарија.

Комисијата имајќи ги предвид фактите изнесени во текстот, имајќи го предвид пред се Кодексот на новинарите на Македонија, но имајќи ги предвид и слободата и должноста на медиумите во демократските општества да акцентираат теми од јавен интерес и да покренуваат јавни дебати, оцени дека ставовите на жалителот се без основа.

Ова особено се однесува на оценките дека содржината на текстот е пропагандна и дека авторот и медиумот поттикнуваат говор на омраза и дискриминација по основ на национална основа кон бугарскиот народ. Оценките и фактите изнесени во текстот во ниту еден момент не се однесуваат на бугарскиот народ, туку на ставови и политики на бугарските влади и други државни институции на Репубика Бугарија во минатото и денес.

Оттука, Комисијата смета дека нема повреда на ниту еден од членовите на Кодексот на новинарите на Македонија на кои се жали граѓанското здружение „Трибуна“, ниту пак, повреда на другите членови од Кодексот.

* * *

Во согласност со наведеното, Комисијата едногласно одлучи како што е погоре констатирано. Во работата на Комисијата учествуваа членовите: Снежана Трпевска, Мирче Адамчевски, Сефер Тахири, Тамара Чаусидис, Жана Божиновска и Димитар Мицев.

Со почит,

Совет за етика во медиумите на Македонија

Претседателка на Комисијата за жалби
Снежана Трпевска

Бул. Митрополит Теодосиј Гологанов 54/2
1000 Скопје, Македонија

www.semm.mk info@semm.mk (02) 3222-595